

lingen, der for indeværende Finansaar er opført paa § 11 A. IV. 2. og udgør 200 000 Kr., fra næste Finansaars Begyndelse skulde udgaa af Statsministeriets Budget og optages paa Undervisningsministeriets.

Under Henviſning hertil skal jeg anmode det ærede Udvalg om paa mine Vegne ved 3die Behandling i Folketinget af Forslag til Finanslov for Finansaaret 1923—24 at ville stille følgende Ændringsforslag:

Til § 11 A. IV. 2. Til Støtte for dansk Sprog og Kultur i Udlandet. Bevillingen udgaar.

N. NEERGAARD

Til Folketingets Finansudvalg.

Holck,  
Fm.

## 97

Statsministeriet. København, den 23. Januar 1923.

Journ. Nr. 50/1923.

I et hertil gennem Undervisningsministeriet indkommet Andragende har tidligere russisk Embedsmand og virkelig Statsraad P. Emanuel Hansen anholdt om en Understøttelse af Statskassen.

Andrageren har oplyst, at han, der kom her til Landet i November 1917 som Udsending for den daværende „midlertidige russiske Regering“ for at studere de danske Folkehøjskoler, ved Bolschevik-Omvæltningen mistede Stilling, Pension og Formue. Han, der nu har generhvervet sin tidligere danske Statsborgerret, er 76 Aar gammel og ude af Stand til at forsørge sig selv og sin Hustru, der er forblevet tilbage i Rusland.

Angaaende sin Virksomhed under sit 46-aarige Ophold i Rusland oplyser Andrageren, at han har virket som

- 1) Kontrolør for den internationale Telegrafkorrespondance gennem Sibirien (1871—81),
- 2) Bestyrer af Telegrafskolen i Petersborg (1881—1904) og Lærer i Engelsk ved den elektrotekniske Højskole (1884—1904) og
- 3) Embedsmand for særlige Hverv hos Chefen for „Kejserinde Marias Institutioner“ (1904—17).

Desuden har han, efter et indgaaende Studium af russisk Sprog og Litteratur, som Oversætter af russiske Forfatteres Skrifter til Dansk og — i meget betydeligt Omfang — af skandinaviske Forfatteres Skrifter til Russisk ligesom ved russiske Artikler om fremragende skandinaviske, væsentlig danske, kulturelle Institutioner, virket for Udbredelse af Kendskabet til dansk Litteratur og Kultur i Rusland.

Han har saaledes oversat til Russisk flere Værker af de danske Forfattere, H. O. Andersen, Ludvig Holberg, Søren Kierkegaard og Oehlenschläger.

I Anledning af Kong Christian den 9's og Dronning Louises Guldbryllup blev han af det russiske Regeringsblads Redaktør opfordret til at skrive Kongehusets Historie med en Indledningsartikel om Danmarks kulturelle Udvikling og Betydning. Disse Artikler vakte saa stor Interesse, at Redaktøren i Betragtning af det ringe Kendskab, man da havde til danske Forhold, anbefalede ham at afhjælpe denne Mangel ved lignende oplysende Artikler i Regeringsbladet. For at kunne samle det nødvendige Materiale hertil blev han ved denne Lejlighed udkommanderet til København, hvorpaa han begyndte en Række Artikler, som, efter først at være fremkommet i Regeringsbladet og russiske Tidsskrifter, 1898 blev udgivet samlede under Fællestitelen „Samfundets Selvhjælp i Danmark, Norge og Sverige“. Af Bogens 25 Artikler omhandlede de 18 danske almenyttige Selskaber og Institutioner, f. Eks. Carlsberg-Fondet, danske Folkehøjskoler, Finsens Lysinstitut, Ebberødgaard-Anstalten for aandsvage, Selskabet for vanføre Børns Helbredelse og Uddannelse, Blindeinstituttet i København.

Disse Artikler vakte stor Interesse, ogsaa i russiske Regeringskredse, og gav Anledning til Nedsættelsen i flere af Ministerierne af særlige Kommissioner til Drøf-